

SAMSUNG

YV-120

SAMSUNG



- Большая продолжительность записи
- Воспроизведение файлов MP3 и WMA
- Функция TTS (Преобразование текста в речь)
- Функция повтора воспроизведения
- Прием передач радиостанций в диапазоне FM
- Регулирование скорости воспроизведения
- Управление папками с записями
- Функция Интро
- Функции редактирования голосовых записей и отправки электронной почты

YV-120

Подготовка к работе

Инструкции по технике безопасности	3
Особенности плеера	5
Расположение органов управления	7

Подсоединение

Подключение плеера к ПК	11
Ручная установка драйвера USB	15
Использование в качестве съемного диска (ПК)	17
Установка программы Voice Manager	20
Использование программы Voice Manager	22
Установка программы TTS	25
Использование программы TTS	27

Основные функции

Включение и выключение плеера	31
Запись голоса	32
Запись сигнала от телефона	33
Использование МЕНЮ	34
Воспроизведение файла	35
Повтор фрагмента	36
Использование навигации	37
Удаление файлов	38
Установка закладки	39
Настройки FM-радиоприемника	40

Настройки FM-радиоприемника/ Запись радиопередач в диапазоне FM	43
Запись радиопередач в диапазоне FM	43
Настройка дополнительных функций	44
Настройки записи	45
Выбор режима воспроизведения	46
Настройки звука	47
Настройка скорости воспроизведения	47
Настройка региона FM-радиоприемника	48
Настройка уровня чувствительности FM-радиоприемника	48
Настройка яркости экрана	49
Настройки времени	49
Настройка звукового сигнала	51
Настройка языка	51
Просмотр информации о системе	51

Приложение

Структура МЕНЮ	52
----------------------	----

Сведения для покупателя

Устранение проблем	53
Технические характеристики	55

Инструкции по технике безопасности

Чтобы не получить травму и не повредить плеер, внимательно прочтите и уясните для себя все приведенные ниже инструкции.

Не подвергайте плеер воздействию экстремальных температур (выше +35°C и ниже -5°C). Не подвергайте его воздействию влаги.



Не подвергайте плеер сильным ударам и не допускайте его падения с высоты.



Не допускайте попадания в плеер инородных предметов.



Не кладите на плеер тяжелые предметы.



Не подвергайте плеер воздействию химических веществ, таких, как бензол или растворители.



Если вы не собираетесь пользоваться плеером длительное время, удалите из него батареи.



Не подвергайте плеер воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла.



Не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать плеер.



* Имейте в виду, что наша компания не несет ответственности за ущерб вследствие утраты данных по причине поломки, ремонта плеера или по каким-либо иным причинам.

Инструкции по технике безопасности

Наушники

Следуйте правилам безопасности дорожного движения

- Не пользуйтесь наушниками при управлении автомобилем или поездке на велосипеде. Это не только опасно, но и противозаконно в некоторых странах.
- Чтобы избежать несчастного случая на улице, не включайте звук в наушниках на полную громкость.

Чтобы защитить ваш слух

- Не пользуйтесь наушниками на слишком большой громкости. Врачи предупреждают, что прослушивание музыки на большой громкости в течение длительного времени вредно для слуха.
- Если вы почувствовали звон в ушах, уменьшите громкость или прекратите прослушивание.

Рабочие температура и влажность

- Температура: 5°C ~ 35°C
- Влажность : 10 ~ 75%

Информация по защите окружающей среды

- Соблюдайте местное законодательство, касающееся утилизации упаковочных материалов, использованных батарей и устаревшей аппаратуры.
- Упаковка плеера сделана из картона, полиэтилена и т.п.; в ней не используются вредные материалы.

■ Большая продолжительность записи

Режим	SP (стандартный)	HQ (высокое качество)	SHQ (сверхвысокое качество)
Модель			
YV-120 H (128 Мбайт)	17 часов 30 минут	8 часов 15 минут	4 часа 15 минут
YV-120 V (256 Мбайт)	35 часов	17 часов	8 часов 30 минут
YV-120 X (512 Мбайт)	70 часов	34 часа	17 часов

■ Воспроизведение файлов MP3 и WMA

Плеер поддерживает воспроизведение файлов форматов MP3 и WMA.

■ Функция TTS (Преобразование текста в речь)

Вы можете прослушать на персональном компьютере текстовый файл с использованием программы TTS, которая позволяет преобразовывать его в речевой файл.

■ Функция повтора воспроизведения

Позволяет вам повторить прослушивание выбранных записей.

■ Функция записи с активацией голосом (VOR)

Позволяет настроить плеер так, чтобы режим записи запускался только от звука голоса, или другого звука.

■ Прием передач радиостанций в диапазоне FM

Функции Автоматического поиска и Запоминания частот делают прослушивание радиопередач в диапазоне FM более удобным.

■ Регулирование скорости воспроизведения

Вы можете регулировать скорость воспроизведения музыкальных и голосовых файлов.

■ Управление папками с записями

Вы можете сохранять записи в 5 различных папках (A, B, C, D и E).

■ Функция Интро

Вы можете прослушивать первые 10 секунд всех сохраненных записей.

■ Функции редактирования голосовых записей и отправки электронной почты

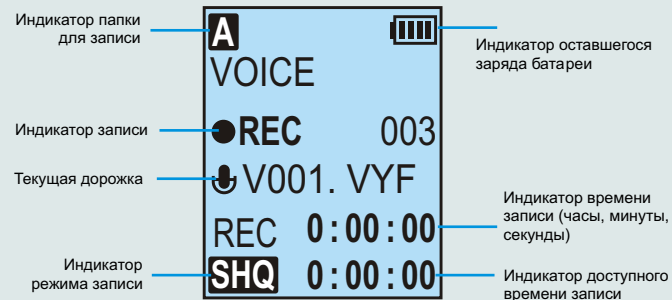
Подсоединив диктофон к компьютеру, вы можете воспользоваться программой Voice Manager для редактирования записей и отправки электронной почты.

Расположение органов управления



Расположение органов управления

Дисплей



Комплект поставки

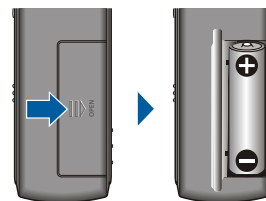


Примечание

- Реальный объем доступной для использования встроенной памяти будет меньше указанного, так как часть памяти использует встроенное программное обеспечение.
- Конструкция аксессуаров может изменяться без предварительного уведомления для усовершенствования устройства.

Комплект поставки

Установка батареи



- 1 Сдвиньте крышку отсека для батареи в направлении, указанном стрелкой.
- 2 Поднимите крышку, вставьте батарею, соблюдая правильную полярность +, - и закройте крышку.

Срок службы батареи

Срок службы батареи приводится для щелочной (alkaline) батареи типа AAA/LR03.

Режим работы	Запись (режим SP)	Режим речевой записи	Режим MP3
		Воспроизведение через наушники (при уровне громкости 20)	Воспроизведение через наушники (при уровне громкости 20)
Время	10 часов	10 часов	10 часов

Примечание

- При замене батареи сохраненные файлы не сотрутся из памяти.
- Срок службы батареи может значительно различаться в зависимости от типа батареи, продолжительности воспроизведения и громкости.

Подключение плеера к ПК

Системные требования

Компьютер должен отвечать следующим требованиям:

- Процессор Pentium 200 МГц или выше
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 200 Мбайт свободного места на жестком диске
- Привод CD-ROM (2X или выше)
- Поддержка порта USB (1.1)
- Звуковая плата

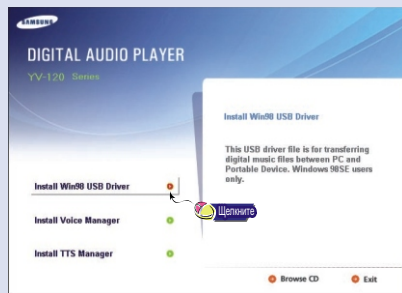
Примечание

- Для установки прилагаемого к плееру программного обеспечения в операционной системе Windows 2000 или XP войдите в систему как Администратор (Основной пользователь). В противном случае установка может не быть выполнена надлежащим образом.

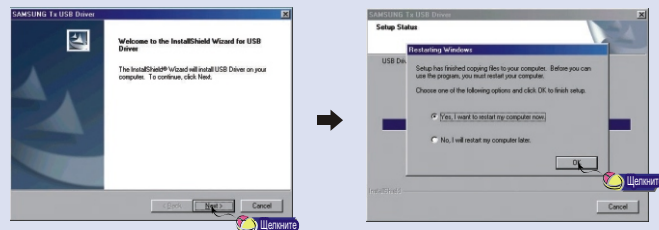
Для Windows 98SE перед тем, как подключать плеер к ПК, необходимо установить драйвер USB.

Установка программного обеспечения

- 1 Загрузите установочный компакт-диск в привод CD-ROM. Выберите пункт [Install Player USB Driver] (Установить драйвер USB плеера).



- 2 Завершите установку, последовательно выполняя инструкции, появляющиеся в окнах программы установки.

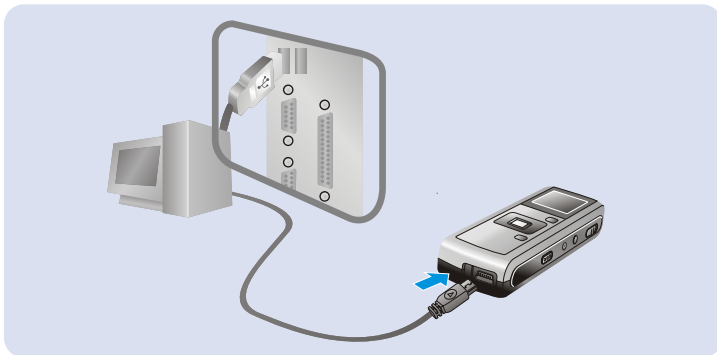


После завершения установки программного обеспечения подключите плеер ПК, как показано на следующей странице.

Подключение плеера к ПК

Подключение к ПК с помощью кабеля USB

- 1 Подсоедините один конец кабеля к порту USB на компьютере.
- 2 Подсоедините другой конец USB-кабеля к порту для кабеля USB в нижней части плеера.
 - Отсоединение от компьютера кабеля USB во время установки драйвера USB, когда программа обращается к плееру или когда компьютер выполняет команду, может вызвать сбой в компьютере.
- 3 Когда драйвер USB будет установлен, на экране появится сообщение о том, что система производит поиск нового устройства. Это сообщение может не появиться. На вкладке "Диспетчер устройств" (Device Manager) убедитесь в том, что установка драйвера завершилась правильно.



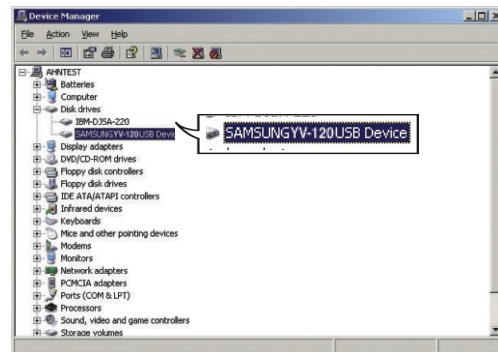
Подключение плеера к ПК

- 4 После установки драйвера USB, на вкладке **[Device Manager]** (Диспетчер устройств) в окне **[System Properties]** ([Свойства: Система]) должен появиться пункт "SAMSUNG YV-120 USB Device".

Как проверить установку драйвера USB

•Windows 98:
Control Panel System Device Manager Disk Drives SAMSUNG YV-120 (Панель управления Система Устройства Дисковые накопители SAMSUNG YV-120)

•Windows 2000/XP:
Start Settings Control Panel System Hardware Device Manager Disk Drives SAMSUNG YV-120 USB Device (Пуск Настройка Панель управления Система Оборудование Диспетчер устройств Дисковые накопители SAMSUNG YV-120 USB Device)



Ручная установка драйвера USB

Для Windows 98SE, если драйвер USB не был установлен автоматически, выполните следующее. Если драйвер USB установился правильно, перейдите к разделу "Загрузка/Выгрузка файлов".

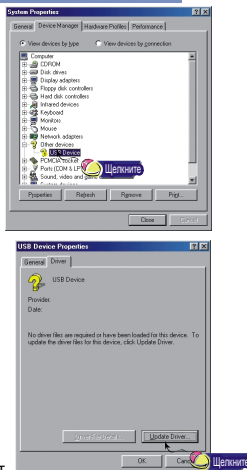
Если во время установки драйвера USB произошла ошибка

- 1 Проверьте через диспетчер устройств. Windows 98SE:
Control Panel → System → Device Manager
(Панель управления → Система → Диспетчер устройств)
- 2 Проверьте, не стоит ли возле какого-либо из устройств в списке (показано как неизвестное устройство или устройство USB) восклицательный или вопросительный знак.
- 3 Дважды щелкните мышью на значке устройства, помеченного восклицательным или вопросительным знаком.
- 4 Выбрав драйвер, щелкните по кнопке **[Update Driver]** (Обновить драйвер).



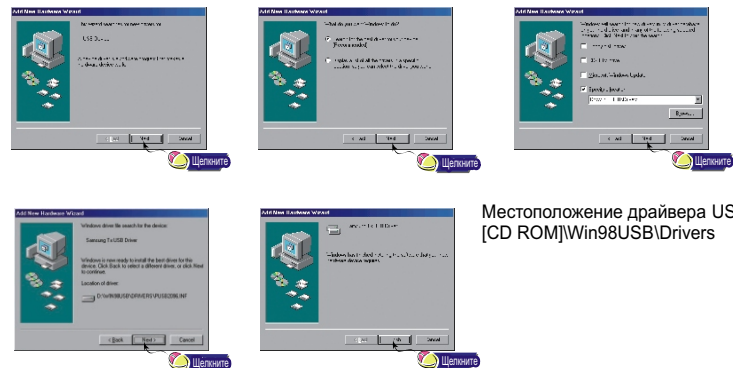
Примечание

- Способы установки могут иметь отличия, в зависимости от типа компьютера и операционной системы. За информацией по установке ПО обратитесь к изготовителю компьютера или в его сервисный центр.
- Если во время установки драйвера USB система постоянно сообщает об ошибках, отсоедините кабель USB, перезагрузите операционную систему, а затем снова подсоедините кабель USB.



Ручная установка драйвера USB

- 5 Завершите установку драйвера, последовательно выполняя инструкции, появляющиеся в окнах.



Местоположение драйвера USB
[CD ROM]Win98USB\Drivers

: Чтобы завершить установку, вы должны перезагрузить компьютер.



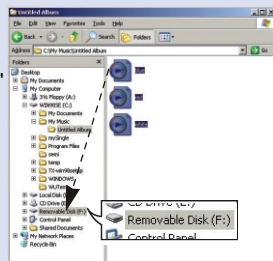
Примечание

- Вы не можете использовать плеер в качестве съемного диска в операционной системе Windows 98, если не установлено программное обеспечение для плеера YV-120. Обязательно сначала установите драйвер USB.

Использование в качестве съемного диска (ПК)

Загрузка/выгрузка файлов

- 1 Подключите плеер к ПК.
- 2 Откройте на ПК "Проводник Windows" (Windows Explorer).
 - В проводнике Windows показывается съемный диск.
- 3 Выберите файлы, который вы хотите сохранить. Затем перетащите их мышью в соответствующие папки.



! Замечание

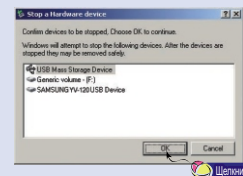
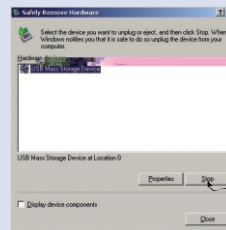
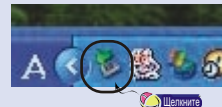
- Отсоединение кабеля USB во время загрузки или выгрузки файлов может привести к сбою в работе плеера. Для отсоединения кабеля USB обратитесь к разделу "Отсоединение кабеля USB".
- Порядок следования файлов в Проводнике Windows (Windows Explorer) может не совпадать с порядком их воспроизведения плеером.
- При загрузке речевых файлов в папки A, B, C, D или E диктофона, присваивайте файлам имена 'Voice00', 'Voice01', ..., 'Voice99', так как диктофон может распознавать файлы только в случае, если вы используете для их имен этот формат.
- Диктофон может распознать максимум 1500 загруженных в его память файлов MP3. Вы можете загрузить больше 1500 файлов, но "лишние" файлы не смогут быть воспроизведены.

Использование в качестве съемного диска (ПК)

Отсоединение кабеля USB

После окончания передачи файлов, необходимо отсоединить кабель USB следующим образом:

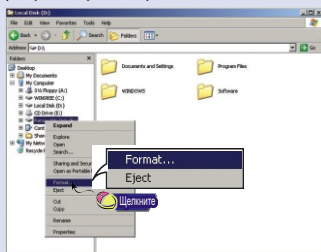
- 1 Сделайте двойной щелчок мышью на зеленой стрелке, появившейся в правом нижнем углу окна в панели задач.
- 2 После появления окна [Stop a Hardware Device] (Остановка устройства) щелкните мышью на кнопке [OK] и отсоедините кабель USB.



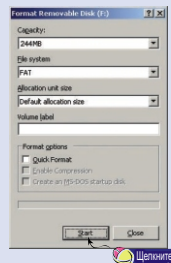
Использование в качестве съемного диска (ПК)

Форматирование на вашем ПК

- 1 Выберите значок съемного диска, сделайте щелчок правой кнопкой мыши и выберите в появившемся контекстном меню пункт **[Format]** (Форматировать).



- 2 В появившемся окне нажмите кнопку **[Start]** (Начать).
- При форматировании все хранящиеся в памяти плеера файлы будут удалены.
 - Вы можете изменить имя съемного диска, введя его в поле **[Volume label]** (Метка тома).



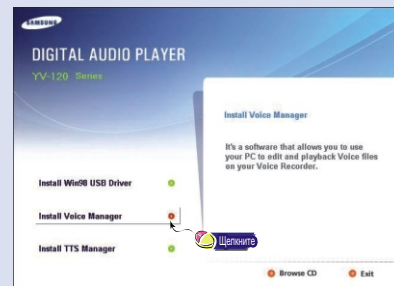
Замечание

- Необходимо соблюдать осторожность, так как после форматирования невозможно восстановить хранившиеся в памяти плеера файлы.

Установка программы Voice Manager

Voice Manager представляет собой программу, которая позволяет воспроизводить, конвертировать и редактировать голосовые файлы, записанные вашим плеером.

- 1 Загрузите установочный компакт-диск в привод CD-ROM. Выберите пункт **[Install Samsung Voice Manager]** [Установить Samsung Voice Manager].



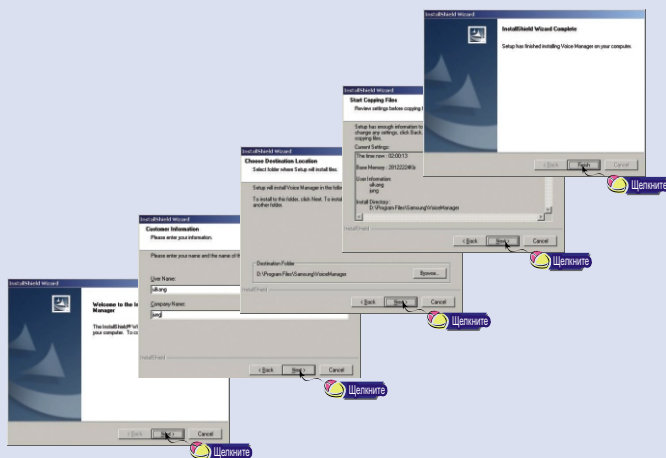
- 2 Выберите язык.



Продолжение...

Установка программы Voice Manager

3 Завершите установку программы, последовательно выполняя инструкции, появляющиеся в окнах.

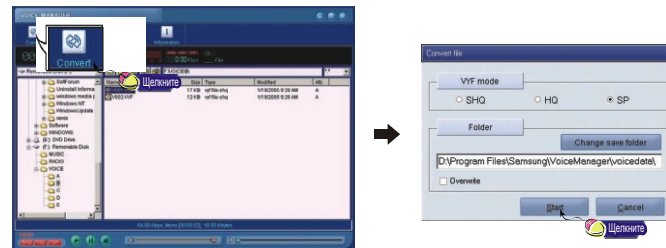


Использование программы Voice Manager

- Сделайте двойной щелчок мышью по значку программы Voice Manager на рабочем столе Windows.

Конвертирование файлов

- 1 В окне проводника программы Voice Manager выберите файл VYF для конвертирования и щелкните по кнопке [Convert] (Конвертировать).
- 2 В окне [Convert file] (Конвертировать файл) выберите режим VYF и папку и щелкните по кнопке [Start Conversion] (Начать конвертирование).
 - Выбранный файл будет сохранен как файл формата WAV. Файлы формата WAV генерируются и сохраняются в единицах 1KB.
 - SHQ (Super High Quality): Самое высокое качество
 - HQ (High Quality): Высокое качество
 - SP (Standard Play): Нормальное качество



Примечание

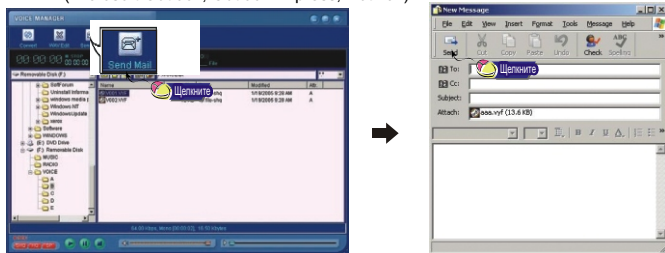
- Используя функцию конвертирования, вы также можете конвертировать файлы формата WAV в файлы формата VYF.
- Более подробную информацию смотрите в оперативной справке по программе (Help).

Использование программы Voice Manager

Сделайте двойной щелчок мышью по значку программы Voice Manager на рабочем столе Windows.

Отправка файлов по электронной почте

- 1 В окне проводника программы Voice Manager выберите файл VYF для конвертирования и щелкните по кнопке [Send mail] (Послать почту). Если вы выбрали файл формата VYF, программа запросит вас, не хотите ли вы конвертировать файл в формат WAV на тот случай, если у адресата нет программы Voice Manager.
- 2 Когда выбранный файл появится в виде вложения в окне [New Message] (Новое сообщение), введите адрес электронной почты адресата, наберите свое сообщение и щелкните по кнопке [Send] (Послать).
 - Чтобы проверить настройку почтовой программы, сделайте следующее: Internet Explorer → Tools (Сервис) → Internet Options (Свойства обозревателя) → Programs (Программы) → E-mail (Электронная почта) (Microsoft Outlook, Outlook Express, Hotmail)



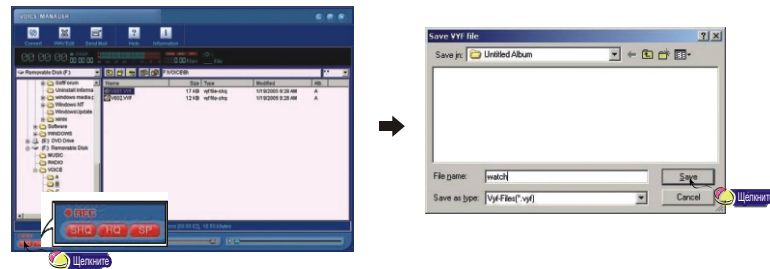
 **Примечание** — Более подробную информацию смотрите в оперативной справке по программе (Help).

Использование программы Voice Manager

Сделайте двойной щелчок мышью по значку программы Voice Manager на рабочем столе Windows.

Запись с использованием ПК

- 1 Подключите микрофон к ПК.
- 2 Щелкните по кнопке выбора режима записи, чтобы выбрать режим SHQ (Сверхвысокое качество), HQ (Высокое качество) или SP (Стандартная запись).
 - Начнется запись речи.
- 3 Чтобы закончить запись, щелкните по кнопке Stop (■) (Стоп).
 - Появится окно [Save VYF file] (Сохранить файл VYF). Выберите папку, в которой будет сохранен файл и щелкните по кнопке [Save] (Сохранить), чтобы сохранить файл.
 - Файл будет сохранен в формате VYF.

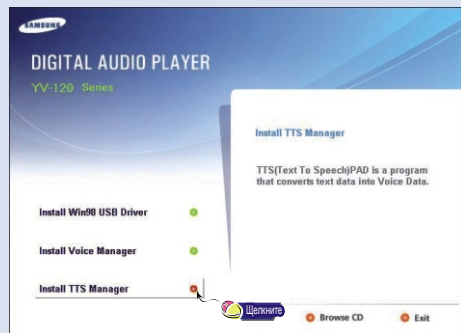


 **Примечание** — Более подробную информацию смотрите в оперативной справке по программе (Help).

Установка программы TTS

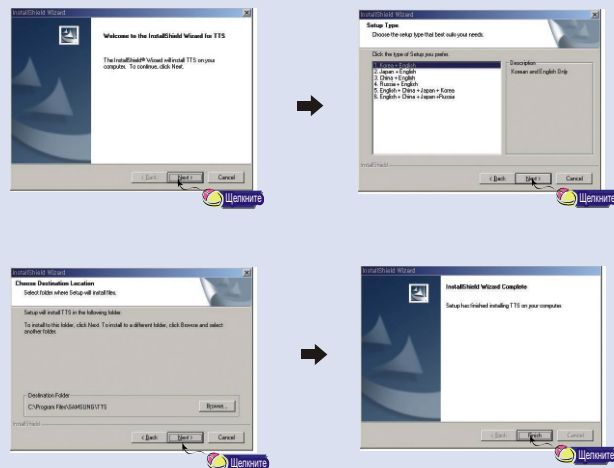
TTS (Text-to-Speech) представляет собой программу, которая преобразовывает текст в речь. Программа TTS анализирует введенные пользователем тексты и читает их естественным человеческим голосом. Это может оказаться особенно полезно при изучении иностранного языка.

- 1 Загрузите установочный компакт-диск в привод CD-ROM. Выберите пункт **[Install TTS Manager]** (Установить TTS Manager).



Установка программы TTS

- 2 Завершите установку, последовательно выполняя инструкции, появляющиеся в окнах программы установки.



Использование программы TTS

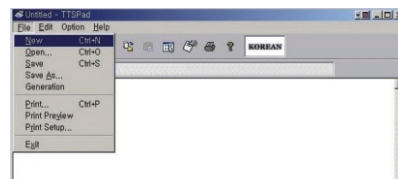
- Сделайте двойной щелчок мышью по значку программы TTS на рабочем столе Windows.



1. **Создать:** Выберите, чтобы создать новый текстовый файл.
2. **Открыть:** Выберите, чтобы открыть существующий файл.
3. **Сохранить:** Выберите, чтобы сохранить текст в виде файла с расширением txt.
4. **Сохранить как:** Выберите, чтобы сохранить существующий файл под новым именем.
5. **Вырезать:** Выберите, чтобы вырезать текст.
6. **Копировать:** Выберите, чтобы копировать текст.
7. **Вставить:** Выберите, чтобы вставить текст, который вы вырезали или скопировали.
8. **Опции:** Выберите, чтобы настроить язык, громкость и словарь.
9. **Сгенерировать:** Преобразование введенного текста в файл формата TS3 (речевой), который может воспроизводить плеер.
10. **Печать:** Печать выбранного файла.
11. **Справка:** Показывает справку по пользованию программой.
12. **Система голоса:** Показывает текущий выбранный язык.
13. **Воспроизведение:** Прослушивание введенного текста, преобразованного в речь.
14. **Пауза:** Делает паузу при воспроизведении.
15. **Стоп:** Останавливает воспроизведение.
16. **Назад:** Переход к предыдущей части файла/дорожке во время воспроизведения.
17. **Вперед:** Переход к следующей части файла/дорожке во время воспроизведения.
18. **Окно просмотра текста:** Показывает предложения и слова, читаемые в данный момент.

Использование программы TTS

Выберите меню **[File]** (Файл)



New (Создать) (📄): Выберите этот пункт, чтобы создать новый текстовый файл.

Open (Открыть) (🔍): Выберите этот пункт, чтобы открыть существующий файл.

Save (Сохранить) (💾): Выберите этот пункт, чтобы сохранить текст в виде файла с расширением txt.

Save As (Сохранить как) (📁): Выберите этот пункт, чтобы сохранить существующий файл под новым именем.

Generation (Сгенерировать) (🔊): Выберите этот пункт, чтобы преобразовать текст в файл формата TS3 (речевой), который может воспроизводить плеер.

Print (Печать) (🖨): Выберите этот пункт, чтобы распечатать желаемый файл.

Print Preview (Предварительный просмотр): Выберите этот пункт, чтобы просмотреть файл перед его печатью.

Print Setup (Настройки печати): Выберите этот пункт для изменения настроек печати.

Exit (Выход): Выберите этот пункт, чтобы выйти из программы.

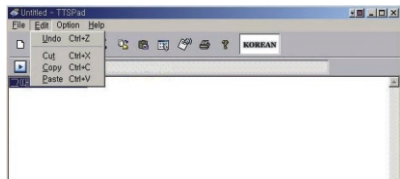


Примечание

- Более подробную информацию о пользовании этим меню смотрите в оперативной справке по программе (Help).

Использование программы TTS

Выберите меню Edit (Правка).



Undo (Отменить): Выберите этот пункт, чтобы отменить результаты последней правки.

Cut (Вырезать) (✂): Выберите этот пункт, чтобы вырезать и переместить текст.

Copy (Копировать) (📄): Выберите этот пункт, чтобы копировать текст.

Paste (Вставить) (📄): Выберите этот пункт, чтобы вставить текст, который вы вырезали или скопировали.



Примечание

- Более подробную информацию о пользовании этим меню смотрите в оперативной справке по программе (Help).

Выберите меню Options (Опции).



Speech Option (Опции речи) (🗣): Настройка языка, громкости и словаря.

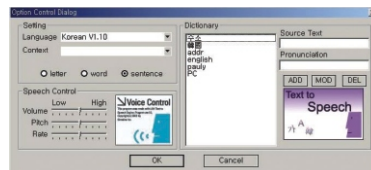


Примечание

- Более подробную информацию о пользовании этим меню смотрите в оперативной справке по программе (Help).

Использование программы TTS

Опции



1. Setting (Настройка)

Language (Язык): выберите язык, на котором будет произноситься текст.

Letter (Буква): единицей читаемого текста будут буквы

Word (Слово): единицей читаемого текста будут слова

Sentence (Предложение): единицей читаемого текста будут предложения

2. Speech Control (Управление речью)

Volume (Громкость): регулирует громкость голоса при воспроизведении.

Pitch (Тональность): регулирует тональность голоса.

Rate (Скорость): регулирует скорость воспроизведения голоса.

3. Dictionary (Словарь)

Вы можете "определять чтение" (Define Reading) для слов в словаре. Например, если вы хотите, чтобы система читала слово "ИТ" как "информационная технология", дайте слову "ИТ" определение "информационная технология" в словаре соответствующего языка.

Source Text (Исходный текст): окно для ввода слова, которому вы хотите дать определение.

Pronunciation (Произношение): окно для ввода "определенного смысла" слов или предложений.

ADD (Добавить): добавить новые слова, для которых вы хотите задать определения.

MOD (Модифицировать): модифицировать определения сохраненных слов.

DEL (Удалить): удалить сохраненные слова.



Примечание

- Более подробную информацию о пользовании этим меню смотрите в оперативной справке по программе (Help).

Включение и выключение плеера

Запись голоса

Проверьте, что к плееру подключены н наушники.

Включение

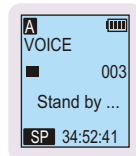
Нажмите кнопку ▷II.

- Плеер включится.

Выключение

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку ▷II.

- Плеер выключится.



Примечание

- Если вы сдвинете переключатель REC (Запись) в показанном стрелкой направлении в то время, когда плеер выключен, он автоматически включится и начнется запись.

Функция блокировки

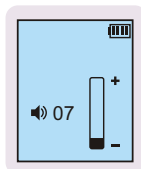
Функция блокировки отключает все кнопки, сохраняя при этом текущий режим работы плеера. Однако функцией "Запись" можно пользоваться даже при заблокированном плеере.

Сдвиньте переключатель  (Блокировка) на корпусе плеера в направлении, указанном стрелкой.

- ③ Когда вы нажмете какую-либо кнопку, на дисплее появится сообщение "HOLD" (Блокировка).

Регулировка громкости

Нажимайте кнопки ,  для регулировки громкости в пределах от 00 до 40.

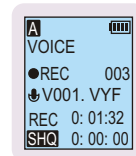


Вы можете сделать запись с использованием как встроенного микрофона, так и внешнего микрофона.

Запись

Сдвиньте переключатель REC (Запись) в направлении, показанном стрелкой.

- На дисплее появляются номер и время записи, запись начинается.
- Номера присваиваются записям в последовательном порядке. В каждой папке могут быть сохранены до 300 файлов записей.
- Во время записи всегда направляйте микрофон в сторону источника звука.
- Время, доступное для продолжения записи в текущем режиме записи, будет показано в нижней части экрана дисплея.



Примечание

- Если во время записи вы подключили наушники, вы можете прослушивать записываемый звук.
- Во время записи подача звукового сигнала при нажатии кнопок заблокирована.



Замечание

- Если микрофон и наушники находятся слишком близко друг к другу, это может привести к возникновению шумов.
- Извлечение батареи во время записи может привести к повреждению файла записи.

Чтобы прекратить запись

Сдвиньте переключатель REC (Запись) в направлении противоположном тому, в котором вы сдвигали его для начала записи.

- Запись прекратится и будет автоматически сохранен файл формата VYF.

Запись сигнала от телефона

С использованием вашего плеера вы можете записывать телефонные разговоры. Соедините плеер с телефонным аппаратом, как показано на рисунке ниже, используя кабель для подключения к телефону, адаптер и кабель для соединения с внешними устройствами. Соединение с цифровыми устройствами, такими, как мобильные телефоны, не поддается (рекомендуется использовать для этого дополнительную ушную гарнитуру с микрофоном).



Запись

Во время телефонного разговора сдвиньте переключатель REC (Запись) в направлении, указанном стрелкой.

- Начинается запись разговора.

 **Примечание** - Если вы сдвинете переключатель REC в указанном стрелкой направлении при выключенном плеере, для начала записи может потребоваться некоторое время.

Чтобы прекратить запись

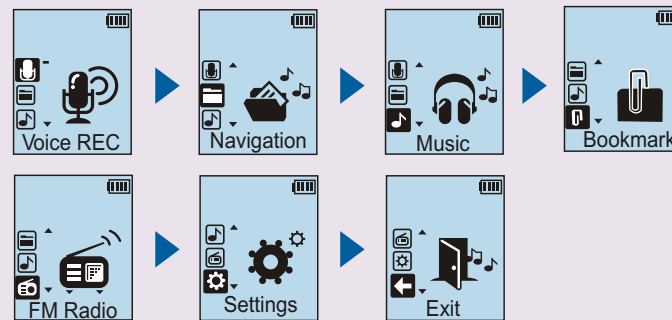
Сдвиньте переключатель REC (Запись) в направлении противоположном тому, в котором вы сдвигали его для начала записи.

- Запись прекратится и будет автоматически сохранен файл формата VYF.

 **Примечание** - Качество записанного звука может быть различным в зависимости от типа телефонного аппарата и от слышимости голоса вашего собеседника.

Использование МЕНЮ

Для перехода в режим работы с МЕНЮ нажмите и удерживайте кнопку MENU (Меню). Для перемещения по меню используйте кнопки  , а для выбора нужного меню кратковременно нажмите кнопку MENU.



- **Voice REC** (Запись голоса): Переход в режим записи голоса.
- **Navigation** (Навигация): Переход в режим навигации и просмотр файлов и папок.
- **Music** (Музыка): Переход в режим прослушивания музыки.
- **Bookmark** (Закладка): Просмотр списка файлов, помеченных "закладками".
- **FM Radio** (FM-радио): Прослушивание радиопередач в диапазоне FM.
- **Settings** (Настройки): Настройка функций плеера.
- **Exit** (Выход): Выход из МЕНЮ.

 **Примечание** - Плеер выходит из режима Меню, если в этом режиме в течение 20 секунд не была нажата ни одна кнопка.

Воспроизведение файла

Воспроизведение голосового файла

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) для входа в меню и затем выберите в меню пункт Voice REC (Запись голоса).
- 2 Нажмите кнопку FOLDER (Папка) в режиме работы с голосовыми файлами, чтобы выбрать нужную папку, затем нажмите кнопку >II.
 - Начнут воспроизводиться файлы, хранящиеся в выбранной папке.
 - Используйте кнопки I<<, >>I для перехода к предыдущему или следующему файлу.



Воспроизведение музыкального файла

- Нажмите кнопку MENU (Меню) для входа в меню и затем выберите в меню пункт Music (Музыка).
- Начнут воспроизводиться музыкальные файлы.
 - Используйте кнопки I<<, >>I для перехода к предыдущему или следующему файлу.



Пауза при воспроизведении

- Нажмите кнопку Воспроизведение/Пауза (>II).
- Воспроизведение будет приостановлено.



Примечание

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку MENU (Меню) во время воспроизведения и индикатор хода воспроизведения сменится на текущее время воспроизведения.

Воспроизведение файла

Чтобы найти определенное место файла

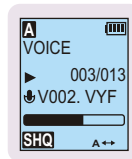
- Во время воспроизведения нажмите и удерживайте нажатой кнопку I<<, >>I для перемещения ближе к концу или началу воспроизводимого файла, чтобы найти в нем желаемое место.
- Отпустите кнопку для возврата к нормальному воспроизведению. Чем дольше вы нажимаете кнопку I<<, >>I, тем с более высокой скоростью будет происходить поиск.

Повтор фрагмента

Точка начала

При воспроизведении музыкальных файлов, кратковременно нажмите кнопку A<->B в начале фрагмента, который вы хотите повторить.

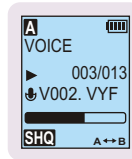
- На дисплее появится значок A<->.



Точка окончания

Кратковременно нажмите кнопку A<->B в конце фрагмента, который вы хотите повторить.

- На дисплее появится значок A<->B. Выбранный вами фрагмент будет циклически повторяться.



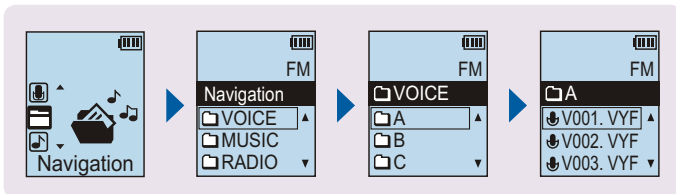
Примечание

- Для отмены циклического повтора фрагмента кратковременно нажмите кнопку A<->B.
- Повтор фрагмента автоматически прекращается при использовании быстрого поиска с помощью кнопок I<<, >>I.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку A<->B для изменения режима воспроизведения.

Функция навигации

С помощью функции навигации, вы можете легко находить нужные файлы или переключать режимы работы плеера.

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) для входа в меню и затем выберите в меню пункт Navigation (Навигация) или нажмите кнопку FOLDER (Папка) для входа в режим навигации во время воспроизведения файла или паузы в его воспроизведении.
- 2 Выберите файл или папку для воспроизведения.
 - I<<: для перехода в папку более высокого уровня.
 - >>I: для перехода в папку более низкого уровня.
 - ->+: для перемещения к папке или файлу внутри выбранной папки.
 - Нажмите кнопку >II для перехода вниз к папке следующего более низкого уровня.
- 3 Нажмите кнопку >II.
 - Начнется воспроизведение выбранного файла.

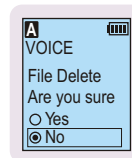


Примечание

- Для выхода из режима навигации, нажмите кнопку MENU в режиме навигации.

Удаление файлов

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) в режиме паузы, чтобы выбрать пункт Navigation (Навигация).
- 2 Выберите файл для удаления.
- 3 Нажмите кнопку DEL (Удалить).
 - Выбранный файл будет удален, а оставшиеся в папке файлы будут автоматически переупорядочены.



Примечание

- Вы можете удалить голосовой или музыкальный файл в режиме паузы нажатием кнопки DEL.
- Файлы, которые были ранее помечены "закладкой", не будут удалены.
- Файлы также можно удалять, используя проводник Windows на ПК.

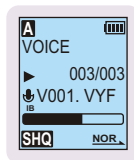
Установка закладки

Во время воспроизведения вы можете пометить "закладкой" нужное место файла.

Установка закладки

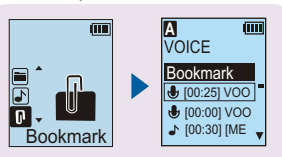
Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку B/MARK (Закладка) в точке, в который вы хотите установить "закладку".

- На дисплее появится значок "IB"



Воспроизведение с помеченного закладкой места

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) для входа в меню и затем выберите в меню пункт Bookmark (Закладка). Будут показаны файлы, помеченные закладками.
- 2 Используйте кнопки **-** и **+** для выбора файла, который вы хотите воспроизвести, затем нажмите кнопку **>||**.
 - Файл начнет воспроизводиться с помеченного закладкой места.
 - Чтобы удалить закладку, нажмите кнопку DEL (Удалить), когда выбран помеченный закладкой файл.



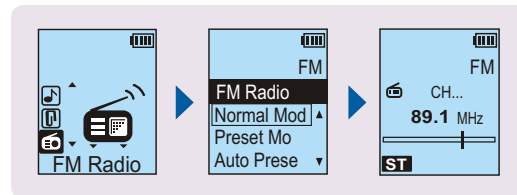
Настройки FM-радиоприемника

Сначала убедитесь в том, что к плееру подключены наушники.

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) для входа в меню и затем выберите в меню пункт "FM Radio" (FM-радио).



- 2 В меню FM Radio используйте кнопки **-** и **+** для перехода к желаемой функции и затем нажмите кнопку **>||** для ее выбора.



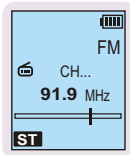
Примечание

- Режимы Моно и Стерео выбираются автоматически.
- Для прослушивания радиопередач в диапазоне FM к плееру должны быть подключены наушники.

Настройки FM-радиоприемника

Прослушивание передач в диапазоне FM

- 1 В меню FM Radio (FM-радио) выберите режим Normal (Нормальный).
- 2 Используйте кнопки I<<, >>I для настройки на желаемую частоту.
 - **Ручной поиск:** Нажимайте кнопки I<<, >>I для изменения частоты в сторону увеличения или уменьшения.
 - **Автоматический поиск:** Нажмите и удерживайте I<<, >>I для автоматического поиска принимаемых частот.

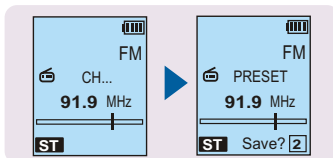


Примечание

- Для возвращения в меню FM Radio нажмите кнопку MENU (Меню).

Ручное сохранение настройки на частоту радиостанции

- 1 В меню FM Radio (FM-радио) выберите режим Normal (Нормальный).
- 2 Используйте кнопки I<<, >>I для выбора частоты радиостанции, подлежащей сохранению, затем нажмите кнопку FOLDER (Папка).
- 3 Используйте кнопки I<<, >>I для выбора номера программы, который вы хотите присвоить сохраняемой частоте радиостанции, затем нажмите кнопку FOLDER.
 - Выбранная частота будет сохранена.



Настройки FM-радиоприемника

Поиск сохраненных частот радиостанций

- 1 В меню FM Radio (FM-радио) выберите режим Preset (Предустановки).
- 2 Нажимая кнопки I<<, >>I, выберите нужную частоту (номер настройки).



Удаление радиостанций, предварительно сохраненных в памяти

- 1 В меню FM Radio (FM-радио) выберите режим Preset (Предустановки).
- 2 Переместитесь к частоте радиостанции, которую вы хотите удалить.
- 3 Нажмите кнопку DEL (Удалить).
 - Сохраненная ранее предустановка частоты радиостанции будет удалена.

Автоматическое сохранение настройки на частоты радиостанций

В меню FM Radio (FM-радио) выберите режим Auto Preset (Авто предустановки).

- Плеер автоматически находит радиостанции в диапазоне от 87,5 МГц до 108,0 МГц и сохраняет в памяти настройку на них.
- Станциям автоматически присваиваются номера, начиная с 1.



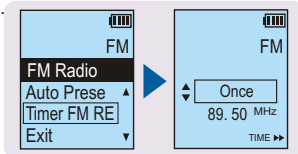
Примечание

- Вы можете сохранить настройку на частоты до 20 радиостанций.
- Уровень чувствительности FM-радиоприемника можно установить через пункт меню [Settings] → [FM Search Level] (Уровень чувствительности FM)

Настройки FM-радиоприемника

Запись FM-радиопередач по таймеру

- 1 В меню FM Radio (FM-радио) выберите пункт Timer FM Rec (Запись FM-станции по таймеру).
- 2 Используйте кнопки **-** **+** для выбора опции Off (Выкл), Once (Один раз) или Every Day (Каждый день), а затем нажмите кнопку **>>I**.
- 3 Используйте кнопки **-** **+** для выбора частоты радиостанции, передачу которой вы хотите записать, затем нажмите кнопку **>>I**.
- 4 После установок времени начала и окончания записи передачи в диапазоне FM, переместитесь к пункту OK и затем нажмите кнопку **>>II**.

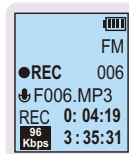


Примечание

- Для выполнения записи по таймеру плеер должен быть выключен.

Запись радиопередач в диапазоне FM

- 1 Во время приема радиопередачи сдвиньте переключатель REC (Запись) в направлении, показанном стрелкой.
 - Начинается запись текущей радиопередачи в диапазоне FM.
- 2 Сдвиньте переключатель REC в направлении противоположном тому, в котором вы сдвигали его для начала записи.
 - Запись прекращается и создается файл.
 - Сохраняемым файлам последовательно присваиваются имена F001, F002, F003 и т.д., и они сохраняются в виде файлов MP3 в папке RADIO (Радио).
 - Вы можете сохранить до 300 файлов.

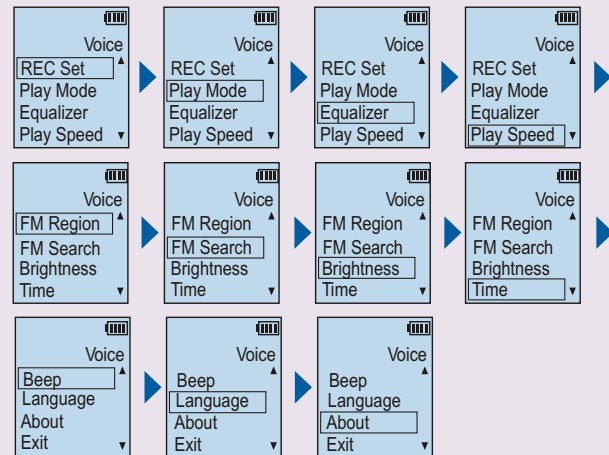


Примечание

- Звуковые сигналы при нажатии кнопок во время записи отключаются.

Настройка дополнительных функций

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) для входа в меню и затем выберите в меню пункт Settings (Настройки).
- 2 В меню Settings с помощью кнопок **-** **+** переместитесь к функции, которую вы хотите настроить, и нажмите кнопку **>>II**, чтобы выбрать ее.
 - Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку **I<<** или выберите пункт Return (Возврат).



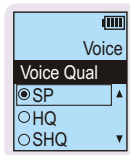
Настройки записи

В меню Settings (Настройки) выберите пункт REC Set (Настройка записи).

Качество голоса

Используйте кнопки **—**, **+** для выбора качества записи голоса (Voice Quality).

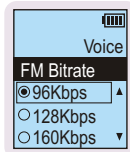
- SP: Голос записывается с обычным качеством звука.
- HQ: Голос записывается с высоким качеством звука.
- SHQ: Голос записывается со сверхвысоким качеством звука.



FM Bitrate (Битрейт для FM)

Используйте кнопки **—**, **+** для выбора битрейта для записи радиопередач в диапазоне FM (FM Bitrate).

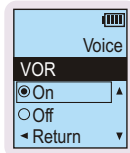
- Радиопередачи в диапазоне FM записываются с выбранным битрейтом.
- Доступны значения битрейта 96 Кбит/с, 128 Кбит/с, 160 Кбит/с и 192 Кбит/с.



VOR (Голосовая активация записи)

Используйте кнопки **—**, **+** для включения (On) или выключения (Off) функции VOR.

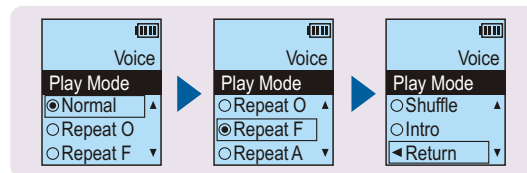
- VOR (Голосовая активация записи) представляет собой функцию, которая автоматически включает запись, когда уровень громкости голоса высокий и приостанавливает запись, когда уровень громкости голоса слишком низкий.
- On (Вкл): Запись автоматически приостанавливается, когда во время записи уровень звука на входе плеера низкий.
- Off (Выкл): Запись продолжается, даже когда уровень звука на входе плеера низкий.



Выбор режима воспроизведения

1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт Play Mode (Режим воспроизведения).

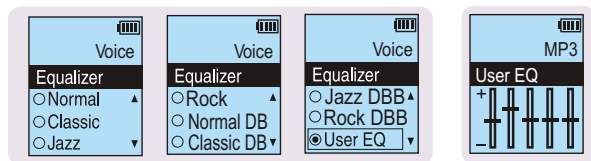
2 В меню Play Mode с помощью кнопок **—**, **+** переместитесь к нужному режиму, и нажмите кнопку **▷**.



- **Normal (Обычное)**: Однократное воспроизведение всех файлов в обычном порядке.
- **Repeat One (Повтор одного)**: Повтор одного файла.
- **Repeat Folder (Повтор папки)**: Повтор файлов текущей папки
- **Repeat All (Повтор всех)**: Повтор всех файлов.
- **Shuffle All (Вперемешку все)**: Воспроизведение всех файлов в случайном порядке.
- **Intro (Интро)**: Воспроизведение 10 первых секунд всех сохраненных файлов.
- **Return (Возврат)**: Возврат к предыдущему меню.

Настройки звука

- 1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт Equalizer (Эквалайзер).
- 2 С помощью кнопок **-**, **+** выберите нужный режим звучания, и нажмите кнопку **>||**.
 - Если вы хотите усилить нижние частоты, выберите режим DBB.
 - Если вы хотите самостоятельно выполнить настройку баланса частот, выберите пункт User EQ (Пользовательский эквалайзер).Используйте кнопки **I<<**, **>>I** для перемещения вправо или влево к нужной полосе частот, а затем используйте кнопки **-**, **+** для регулировки уровня.

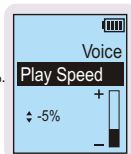


Примечание

- При регулировке эквалайзера скорость воспроизведения будет установлена на 0 (нормальная).

Настройка скорости воспроизведения

- 1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт Play Speed (Скорость воспроизведения).
- 2 С помощью кнопок **-**, **+** выберите желаемую скорость воспроизведения, и нажмите кнопку **>||**.
 - Скорость воспроизведения можно регулировать с шагом 5% в пределах -25% ~ +25%.
 - Нормальная скорость воспроизведения будет при выборе 0%. Чем больше число, тем больше скорость воспроизведения и чем меньше число, тем меньше скорость воспроизведения.



Примечание

- При регулировке скорости воспроизведения для эквалайзера будет установлен режим Normal (Обычный).

Регион FM-радиоприемника

- 1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт FM Region (Регион FM).
- 2 С помощью кнопок **-**, **+** выберите регион для FM-радиоприемника, и нажмите кнопку **>||**.
 - **Korea/US** (Корея/США): Поиск радиостанций в диапазоне FM от 87,5 МГц до 108,0 МГц с шагом 100 кГц.
 - **Other Country** (Другая страна): Поиск радиостанций в диапазоне FM от 87,5 МГц до 108,00 МГц с шагом 50 кГц.



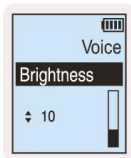
Уровень чувствительности FM-радиоприемника

- 1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт FM Search Level (Уровень чувствительности FM).
- 2 С помощью кнопок **-**, **+** выберите уровень чувствительности FM-радиоприемника, и нажмите кнопку **>||**.
 - Чем выше уровень чувствительности FM-радиоприемника, тем большее количество радиостанций он может принимать.
 - **High** (Высокий) → **Middle** (Средний) → **Low** (Низкий)



Настройка яркости экрана

- 1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт Brightness (Яркость).
- 2 С помощью кнопок **-**, **+** выберите желаемую яркость, и нажмите кнопку **>II**.
 - Можно установить яркость экрана 0, 5, 10, 15, 20, 25 или 30 единиц.

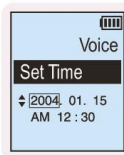


Настройки времени

В меню Settings (Настройки) выберите пункт Time (Время).

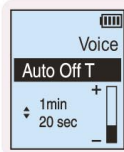
Set Time (Установка времени)

- 1 С помощью кнопок **-**, **+** установите текущее время и нажмите кнопку **>>I** для перехода к следующему шагу.
- 2 После установки текущего времени нажмите кнопку **>II**.
 - Будет показываться текущее время.



Auto Off Time (Время автовыключения)

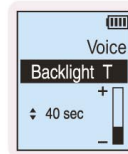
- С помощью кнопок **-**, **+** установите время до автоматического выключения питания в диапазоне от 20 секунд до 5 минут.
- Если по окончании воспроизведения не нажимается ни одна кнопка, питание автоматически выключится по истечении заданного времени.
 - Если было выбрано значение Off (Выкл), то питание не будет выключаться автоматически.



Настройки времени

Backlight Time (Время подсветки)

- С помощью кнопок **-**, **+** установите время работы подсветки в диапазоне от Off (Выкл) до 3 минут.
- Если было выбрано значение On (Вкл), подсветка работает постоянно.



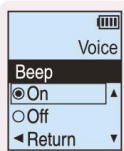
Sleep (Таймер "Сон")

- С помощью кнопок **-**, **+** установите время работы таймера "Сон" 30, 60, 90 минут.
- По истечении этого времени плеер автоматически выключится.
 - Если было выбрано значение Off (Выкл), питание не будет выключаться автоматически.



Настройка звукового сигнала

- 1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт Beep (Звуковой сигнал).
- 2 С помощью кнопок **-** **+** выберите для звукового сигнала состояние On (Вкл) или Off (Выкл).
 - On (Вкл): Нажатие кнопок сопровождается звуковым сигналом.
 - Off (Выкл): Звуковой сигнал отключен.



Настройка языка

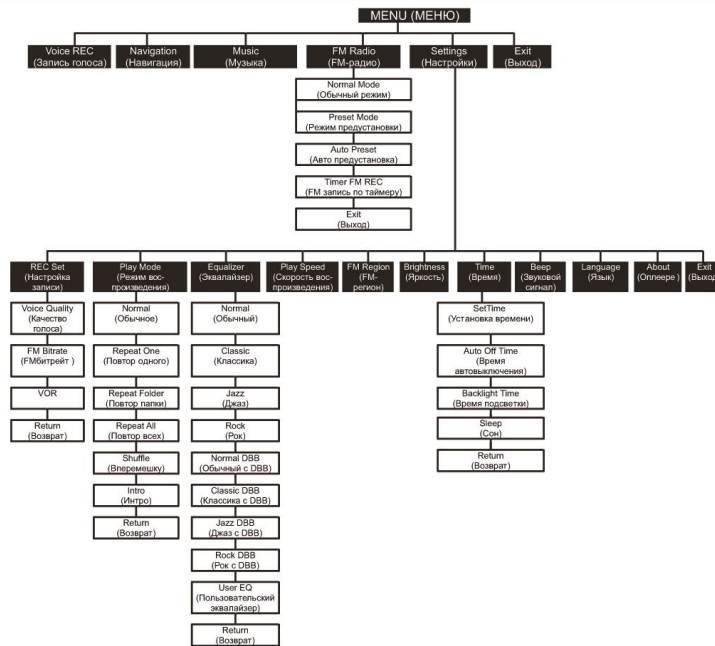
- 1 В меню Settings (Настройки) выберите пункт Language (Язык).
- 2 Выберите с помощью кнопок **-** **+** желаемый язык для отображения меню.
 - English (Английский) → Korean (Корейский) → Simp.Chinese (Упрощ. Китайский) → Trad. Chinese (Трад. Китайский) → Russian (Русский)



Просмотр информации о системе

- В меню Settings (Настройки) выберите пункт About (О плеере).
- Если вы выберете пункт About, то сможете проверить информацию о версии программного обеспечения плеера, общий объем памяти и оставшийся свободный объем памяти.

Структура МЕНЮ



- Используйте кнопку  для перемещения по меню и выбора его пунктов.

Устранение проблем

Программное обеспечение не работает

- Проверьте, соответствует ли компьютер рекомендованным системным требованиям.

Плеер не работает, ЖК-дисплей ничего не показывает

- Проверьте уровень заряда батареи.
- Проверьте, установлена ли батарея в правильной полярности.

Не воспроизводится звуковой сигнал при нажатии кнопки >II в режиме "Воспроизведение".

- Проверьте, сохранены ли в памяти плеера файлы поддерживаемых форматов.
- Проверьте, не установлен ли переключатель блокировки в положение HOLD (Блокировка).

Не загружаются файлы в память плеера

- Проверьте, правильно ли установлен драйвер на компьютере.
- Проверьте соединение через порт USB между плеером и компьютером.
- Операционная система ограничивает количество файлов, которое вы можете сохранить в одной папке.
Для сохранения музыкальных файлов создайте подпапку.
- Проверьте, не заполнена ли память плеера.

Подсветка не работает.

- Проверьте установленное время подсветки.

Кнопки плеера не работают.

- Проверьте, не установлен ли переключатель блокировки в положение HOLD (Блокировка).
- Проверьте уровень заряда батареи.

Устранение проблем

Плеер автоматически выключается

- В режиме "Стоп" питание плеера автоматически выключается (время до выключения зависит от сделанных вами настроек).
- Проверьте, есть ли в памяти плеера сохраненные файлы.

Экран ЖК-дисплея слишком темный

- Проверьте установленную яркость экрана.

Название файла отображается неправильно.

- Выберите в меню Settings (Настройки) → Language (Язык) и поменяйте настройку языка.

В памяти плеера сохранен файл, но на экране появляется сообщение "No File" (Нет файлов).

- Проверьте, сохранены ли в памяти плеера файлы поддерживаемых форматов.

Вы не можете надлежащим образом подключить плеер к ПК.

- Win98: Попробуйте подключиться еще раз после установки драйвера.
- WinME: Удалите программу драйвера и щелкните по кнопке Пуск (Start) на рабочем столе для выполнения обновления Windows. После выбора важных обновлений и пакета обновлений Service Pack выполните обновление.
- Win2000/XP: Перезагрузите ПК и попробуйте подключиться еще раз.

Появляется сообщение "Filesystem Error! Format?" (Ошибка файловой системы! Форматировать?)

- Если вы выберете "Yes" (Да), то память плеера форматировается и все сохраненные файлы удаляются.

Технические характеристики

Модель	YV-120
Объем встроенной памяти	128 Мбайт (YV-120 H), 256 Мбайт (YV-120 V), 512 Мбайт (YV-120 X), 1 Гбайт (YV-120 Z)
Напряжение питания	1,5 В (батарея AAA/LR03)
Время воспроизведения	до 10 часов (файлы MP3 128 Кбит/с, наушники, уровень громкости 20)
Габаритные размеры/ Масса	94,6 x 36,4 x 16,8 мм / 40 г
Корпус	Пластик/Алюминий
Отношение сигнал/шум	80 дБ с ФНЧ 20 кГц
Выходная мощность на наушники	10 мВт/канал (на нагрузке 16 Ом)
Диапазон воспроизводимых частот	100 Гц ~ 4 кГц
Диапазон рабочих температур	-5 ~ +35°C
Принимаемые частоты в диапазоне FM	87,5 ~ 108,0 МГц
Отношение сигнал/шум FM-приемника	45 дБ
Полный коэффициент гармоник FM-приемника	1%
Полезная чувствительность FM-приемника	10 дБ
Поддерживаемые файлы	MPEG1/2/2.5 Layer 3 (8Кбит/с ~ 320Кбит/с, 8кГц ~ 48 кГц) WMA (8Кбит/с ~ 192Кбит/с, 8кГц ~ 44.1кГц), VYF, TS3

Технические характеристики

На изделие, к которому прилагается данная Инструкция для пользователя, дана лицензия определенными третьими сторонами, обладающими определенными правами на интеллектуальную собственность. Эта лицензия ограничена правом на частное некоммерческое использование лицензированного содержимого конечными пользователями. Не даны никакие права на коммерческое использование. Лицензия не распространяется ни на какое другое изделие кроме данного изделия и, кроме того, она не распространяется на любое не лицензированное изделие или процесс, соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3, используемые или продаваемые в сочетании с этим изделием. Лицензия распространяется только на использование этого изделия для кодирования и/или декодирования аудио файлов, соответствующих стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3. Эта лицензия не дает никаких прав на возможности и функции изделия, не соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3.